

Art. 4C NYLON

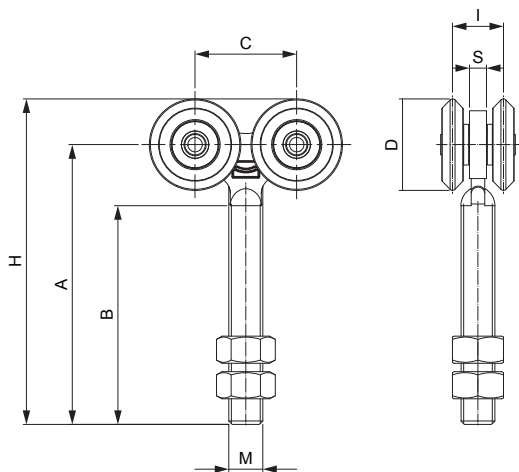


COMUNELLOGATE

UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2021 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

07/22 Rev. 02



Art.		Code	A	B	C	D	H	I	M	S				
4C-M NY	medium 044	10101111 001	109	75	50	044	131	22	M12	7	4	280	16	7,20

ITA

IMPIEGO: Carrelli per carichi appesi.

TIPO: Carrello a quattro ruote in nylon con cuscinetto.

SISTEMA FISSAGGIO CARICO: A fissare con apposito dado e controdado.

MATERIALE: Corpo in acciaio e dadi zincati elettroliticamente, ruote in nylon.

RICICLO: Smaltire il corpo e i dadi come materiale ferroso e le ruote come materiale plastico, secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.

PARTI SOGGETTE AD USURA: Ruote, cuscinetto.

AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE		
	4C MEDIO NYLON	4C GRANDE NYLON
PESO PEZZO	0,450 Kg	1,050 Kg
TIPO CUSCINETTO	CUSCINETTO RADIALE A SFERE TIPO 6200 2RS (10x30x09)	CUSCINETTO RADIALE A SFERE TIPO 6201 2RS (12x32x10)
PORTATA MONOROTAIA ABBINATA	280 Kgf 24 MEDIO	400 Kgf 24 GRANDE
CADENZA MANUTENZIONI		
BASSO IMPIEGO < 25 MANOVRE/GIORNO 1 ANNO*	MEDIO IMPIEGO < 50 MANOVRE/GIORNO 1 ANNO*	ALTO IMPIEGO > 50 MANOVRE/GIORNO 6 MESI*
Verificare l'usura delle ruote.		
Verificare il fissaggio del carico.		
*Lo schema riportato è relativo ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o particolarmente aggressivo).		

EN

USE: Carriage for suspended loads.

TYPE: Four-wheel nylon trolley with bearing.

LOAD FIXING SYSTEM: For fixing with special nut and lock nut.

MATERIAL: Steel body and electrolytically galvanized nuts, nylon wheels.

RECYCLING: Dispose of the body and nuts as ferrous material and the wheels as plastic material, according to the laws in force in the country of installation.

PARTS SUBJECT TO WEAR: Wheels, bearing.

IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.

TECHNICAL CHARACTERISTICS		
	4C MEDIUM NYLON	4C LARGE NYLON
WEIGHT OF PART	0,450 Kg	1,050 Kg
BEARING TYPE:	RADIAL BALL BEARING TYPE 6200 2RS (10x30x09)	RADIAL BALL BEARING TYPE 6201 2RS (12x32x10)
LOAD-BEARING CAPACITY	280 Kgf	400 Kgf
COMBINED MONORAIL	24 MEDIUM	24 LARGE
MAINTENANCE FREQUENCY		
LOW USE < 25 OPERATIONS/DAY 1 YEAR*	AVERAGE USE < 50 OPERATIONS/DAY 1 YEAR*	HIGH USE > 50 OPERATIONS/DAY 6 MONTHS*
Check wheel wear.		
Check fixing of load.		
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).		

FRA

UTILISATION: Chariots pour chargements suspendus.

TYPE: Chariot à quatre roues en nylon avec roulement.

SYSTEME DE FIXAGE CHARGEMENT: A fixer avec écrou et contrécrou spéciaux.

MATIERE: Corps en acier et écrous galvanisés électrolytiquement, roues en nylon.

RECYCLAGE: Éliminez le corps et les écrous comme matériau ferreux et les roues comme matière plastique, conformément aux lois en vigueur dans le pays d'installation.

PARTIES SUJETTES A USURE: Galets, roulement.

AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		
	4CMOYEN NYLON	4C GRAND NYLON
POIDS PIECE	0,450 Kg	1,050 Kg
TYPE DE ROULEMENT:	ROULEMENT A BILLES RADIAL TYPE 6200 2RS (10x30x09)	ROULEMENT A BILLES RADIAL TYPE 2RS (12x32x10)
PORTEE MONORAIL ASSORTI	280 Kgf 24 MOYEN	400 Kgf 24 GRAND
FREQUENCE ENTRETIENS		
BASSE UTILISATION < 25 MANOEUVRES/JOUR 1 AN*	MOYENNE UTILISATION < 50 MANOEUVRES/JOUR 1 AN*	HAUTE UTILISATION > 50 MANOEUVRES/JOUR 6 MOIS*
Vérifier l'usage des galets.		
Vérifier le fixage du chargement.		
*Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).		

ESP

USO: Carro para cargas colgantes.

TIPO: Carro de nailon de cuatro ruedas con cojinete.

SISTEMA FIJACIÓN CARGA: fijar con oportuna tuerca y contra tuerca

MATERIAL: Cuerpo de acero y tuercas galvanizadas electroliticamente, ruedas de nailon.

RECICLAJE: Deseche el cuerpo y las tuercas como material ferroso y las ruedas como material plástico, de acuerdo con las leyes vigentes en el país de instalación.

PARTES SUJETAS A DESGASTE: ruedas, cojinete

ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de modificar sin aviso previo las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas son válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		
	4C MEDIANO NYLON	4C GRANDE NYLON
PESO PIEZA	0,450 Kg	1,050 Kg
TIPO DE COJINETE:	RODAMIENTO DE BOLAS RADIAL TIPO 6200 2RS (10x30x09)	RODAMIENTO DE BOLAS RADIAL TIPO 6201 2RS (12x32x10)
CAPACIDAD MONOCARRIL ACOPLADO	280 Kgf 24 MEDIANO	400 Kgf 24 GRANDE
CADENCIA MANTENIMIENTOS		
BAJO USO < 25 MANIOBRAS/DÍA 1 AÑO*	MEDIO USO < 50 MANIOBRAS/DÍA 1 AÑO*	ALTO USO > 50 MANIOBRAS/DÍA 6 MESES*
Verificar el desgaste de las ruedas.		
Verificar la fijación de la carga.		
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o especialmente agresivo).		

DE

GEBRAUCH: Wagen für hängende Lasten.

TYP: Wagen mit vier Rollen mit Kugellager.

BEFESTIGUNGSSYSTEM LAST: Mit geeigneter Mutter und Gegenmutter befestigen.

WERKSTOFF: Stahlkörper und elektrolytisch verzinkte Muttern, Nylonrollen.

RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.

VERSCHLEISSTEILE: Rollen, Kugellager.

WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.

TECHNISCHE DATEN		
	4C MITTEL NYLON	4C GROSS NYLON
STÜCK-GEWICHT	0,450 Kg	1,050 Kg
LAGERTYP	RADIALKUGELLAGER 6200 2RS (10x30x09)	RADIALKUGELLAGER 6201 2RS (12x32x10)
TRAGFÄHIGKEIT	280 kgf	400 kgf
PASSENDE EINSCHIENENBAHN	24 MITTEL	24 GROSS
WARTUNGSPLAN		
GERINGE BELASTUNG < 25 MANÖVER/TAG 1 JAHR*	MITTLERE BELASTUNG < 50 MANÖVER/TAG 1 JAHR*	HOHE BELASTUNG > 50 MANÖVER/TAG 6 MONATE*
Den Verschleiß der Rollen prüfen.		
Die Befestigung der Last prüfen.		
* Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).		

RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Тележки для подвешенных грузов.

ТИП: Четырехколесная нейлоновая тележка с подшипником.

СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЯ ГРУЗА: Закрепить с помощью специальной гайки и контргайки.

МАТЕРИАЛ: Стальной корпус, оцинкованные электролитическим способом гайки, нейлоновые колеса.

ПЕРЕРАБОТКА: Переработать корпус и гайки как железный материал, а колеса как пластиковый материал на основе действующего законодательства страны, где выполняется монтаж.

ДЕТАЛИ, ПОДВЕРЖЕННЫЕ ИЗНОСУ: Ролики, подшипник.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель, при возникновении необходимости, сохраняет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструкцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
	4C MEDIO (СРЕДНЯЯ) NYLON	4C GRANDE (БОЛЬШАЯ) NYLON
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	0,450 Kg	1,050 Kg
ТИП ПОДШИПНИКА	РАДИАЛЬНЫЙ ШАРИКОВЫЙ ПОДШИПНИК ТИП 6200 2RS (10x30x09)	РАДИАЛЬНЫЙ ШАРИКОВЫЙ ПОДШИПНИК ТИП 6201 2RS (12x32x10)
НАГРУЗКА	280 Kgf	400 Kgf
СОВМЕСТИМАЯ НАПРАВЛЯЮЩАЯ	24 MEDIO (СРЕДНЯЯ)	24 GRANDE (БОЛЬШАЯ)
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ		
РЕДКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ < 25 МАНЕВРОВ/ДЕНЬ 1 ГОД*	СРЕДНЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ < 50 МАНЕВРОВ/ДЕНЬ 1 ГОД*	ЧАСТОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ > 50 МАНЕВРОВ/ДЕНЬ 6 МЕСЯЦЕВ*
Проверить степень износа роликов.		
Проверить крепление груза.		
* Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).		

